



ACUERDO DE INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES ENTRE LA UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE - FURG Y

LA UNIVERSIDAD NACIONAL MAYOR DE SAN MARCOS

La Universidad Nacional Mayor de San Marcos, en adelante UNMSM, en adelante UNMSM, se define a sí misma como una institución en la cúspide de la jerarquía académica en el Perú, evidenciada por su historia y desarrollo. Se rige por la Constitución Peruana, la Ley Universitaria y sus Estatutos, está representada legalmente por su Rectora Dra. Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega, con DNI N ° 06245729, designada mediante R. R Nº 006988-2021-R/UNMSM, del 12 de julio de 2021 y con domicilio legal en calle Germán Amézaga N ° 375, Edificio Jorge Basadre, Ciudad Universitaria, Lima 01-Perú; en adelante la UNMSM.

Universidade Federal do Rio Grande (en adelante FURG), representada por Danilo Giroldo, en calidad de Rector, con domicilio en Av. Itália, km 8, barrio Campus Carreiros, Rio Grande, RS, en adelante la FURG.

La UNMSM y la FURG declaran su voluntad de establecer un programa de intercambio de estudiantes, a fin de permitir que los estudiantes matriculados regularmente en la Universidad de "Origen" realicen cursos en la Universidad. "Target", para cumplir con parte de los créditos exigidos en su universidad de origen.

1 CONDICIONES

Para participar en este Programa de Intercambio, el estudiante debe:

- 1.1 Estar inscrito como estudiante regular en la Universidad "de origen"
- 1.2 Poseer un conocimiento suficiente del idioma del país donde se ubica la universidad, a menos que esté matriculado en un centro de idiomas.
- 1.3 Cumplir con todos los requisitos específicos establecidos por la universidad y la universidad de destino.
- 1.3 Tener buen a excelente nivel académico.
- 1.4 Cumplir con todos los requisitos específicos establecidos por la Universidad de origen o por la universidad de destino.

2. OBLIGACIONES Y PRIVILEGIOS DE LOS ESTUDIANTES

Estudiantes admitidos al programa de intercambio:

- 2.1 Deben permanecer matriculados a tiempo completo y pagar los costos académicos y otros gastos en la Universidad de Origen. Cada universidad se compromete a no cobrar tasas de inscripción, admisión o matrícula a los futuros participantes.
- 2.2 Deben cursar al menos un (1) semestre, pero no más de un año a tiempo completo en la universidad de destino, en un plan de estudios aprobado por las autoridades competentes de la universidad de origen.
- 2.3 Deben tener un mínimo de 12 créditos por semestre. El reconocimiento de los créditos obtenidos en la universidad de destino seguirá la normativa vigente de la Universidad de Origen.
- 2.4 Deben asumir los costos de transporte, hospedaje y alimentación y demás gastos.





2.5 Pueden beneficiarse de los programas de ayudas que existen en la Universidad de Origen, donde están matriculados.

3. IMPLEMENTACIÓN

- 3.1 Ambas universidades designarán un coordinador responsable de implementar el Programa de Intercambio de Estudiantes, requisitos, fechas, consultoría, etc.
- 3.2 Cada universidad será responsable de promover el programa de intercambio entre sus estudiantes, para tal efecto, las universidades acuerdan intercambiar todos los documentos que brinden información a los candidatos sobre los programas de estudio disponibles.
- 3.3 El número de estudiantes para ser admitidos en el programa de intercambio para el semestre académico es de 3 (tres) estudiantes. Se harán todos los esfuerzos para lograr la igualdad en el número de estudiantes intercambiados, pero se reconoce que periódicamente pueden producirse pequeños desequilibrios.
- 3.4 La autorización de una beca no está incluida en los términos de los estudiantes de intercambio. Sin embargo, ambas universidades proporcionarán información sobre las posibilidades de intercambios y otro apoyo financiero para los estudiantes de intercambio.
- 3.5 La universidad de acogida se compromete a ayudar a los estudiantes de intercambio a encontrar un alojamiento adecuado. Para gestionar el tema del alojamiento, los participantes de intercambio deben estar preferiblemente en la universidad de destino al menos 05 días antes del inicio de sus actividades.
- 3.6 Los participantes deberán contratar un plan de seguro de vida y cobertura de médico hospitalario para emergencias médicas durante su estancia en la universidad de destino.

4. VIGENCIA Y DURACIÓN DEL ACUERDO

- 4.1 Este convenio específico se firmará en dos copias de igual contenido en versión en español e inglés. Ambas versiones de este documento tendrán la misma validez. Cada universidad conservará una copia de cada versión del documento.
- 4.2 El presente Acuerdo entrará en vigencia luego de su paso por las autoridades involucradas y firmado por sus representantes legales, por un período de cinco (5) años.

Universidad Nacional Mayor	Universidade Federal do
de San Marcos	Rio Grande - FURG
Dra. Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega	Dr. Danilo Giroldo
Rector	Rector





ACORDO DE INETRCÂMBIO DE ESTUDANTE ENTRE A UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE E O REITOR DA UNIVERSIDADE NACIONAL DE SÃO MARCOS

A Universidad Nacional Mayor de San Marcos, doravante UNMSM, se define como uma instituição no topo da hierarquia acadêmica no Peru, evidenciada por sua história e desenvolvimento. É regida pela Constituição peruana, pela Lei Universitária e seus Estatutos, é representada juridicamente por seu Reitor Dra. Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega, com RG N° 06245729 e tem como residência legal Rua Germán Amézaga N° 375, Edificio Jorge Basadre, Ciudad Universitaria, Lima 01-Perú.

A Universidade Federal do Rio Grande (doravante FURG), representada neste ato por Danilo Giroldo, Reitor e representante legal, situada na Av. Itália, km 8, bairro Carreiros, Rio Grande, RS.

A UNMSM e a FURG declaram a sua vontade de estabelecer um programa de intercâmbio de estudantes, de forma a permitir que alunos regularmente matriculados na Universidade de "Origem" realizem cursos na Universidade "Alvo", de forma a satisfazer parte créditos exigidos em sua universidade de origem.

1 CONDIÇÕES

Para participar deste Programa de Intercâmbio, o aluno deve:

- 1.1 Estar matriculado como aluno regular na Universidade "de origem"
- 1.2 Possuir conhecimento suficiente do idioma do país onde a universidade está localizada, a menos que esteja matriculado em um centro de idiomas.
- 1.3 Cumprir todos os requisitos específicos estabelecidos pela universidade e pela universidade de acolhimento.
- 1.3 Ter nível acadêmico de bom a excelente.
- 1.4 Atender a todos os requisitos específicos estabelecidos pela Universidade de origem ou pela universidade de acolhimento.

2 OBRIGAÇÕES E PRIVILÉGIOS DOS ALUNOS

Alunos admitidos no programa de intercâmbio:

- 2.1 Devem permanecer matriculados em tempo integral e pagar as despesas acadêmicas e outras despesas na Universidade de Origem. Cada universidade concorda em não cobrar taxas de inscrição, admissão ou propinas aos futuros participantes.
- 2.2 Devem estudar pelo menos um (1) semestre, mas não mais de um ano em tempo integral na universidade de acolhimento, em um programa aprovado pelas autoridades competentes da universidade de origem.
- 2.3 Devem ter um mínimo de 12 créditos por semestre. O reconhecimento dos créditos obtidos na universidade de acolhimento seguirá as regras existentes na Universidade de Origem.
- 2.4 Devem arcar com os custos de transporte, hospedagem e alimentação e demais despesas.





2.5 Eles podem se beneficiar de programas de ajuda existentes na Universidade de Origem, onde estão matriculados.

3. IMPLEMENTAÇÃO

- 3.1 Ambas as universidades indicarão um coordenador responsável pela implementação do Programa de Intercâmbio de Estudantes, requisitos, datas, consultoria, etc.
- 3.2 Cada universidade será responsável em promover o programa de intercâmbio aos seus alunos, para o efeito, as universidades comprometem-se a trocar todos os documentos que forneçam informação aos candidatos sobre os programas de estudos disponíveis.
- 3.3 O número de alunos a serem admitidos no programa de intercâmbio para o semestre letivo é de 3 (três) alunos. Todos os esforços serão feitos para alcançar a igualdade no número de estudantes intercambiados, mas reconhece-se que pequenos desequilíbrios podem ocorrer periodicamente.
- 3.4 A autorização de bolsa não está incluída nos termos de intercâmbio de estudantes. No entanto, ambas as universidades fornecerão informações sobre as possibilidades de intercâmbio e outros apoios financeiros para estudantes de intercâmbio.
- 3.5 A universidade de acolhimento concorda em ajudar os estudantes de intercâmbio a encontrar alojamento adequado. Para administrar a questão da hospedagem, os intercambistas deverão estar preferencialmente na universidade de acolhimento com antecedência mínima de 05 dias do início de suas atividades.
- 3.6 Os participantes deverão contratar plano de seguro de vida e cobertura médica hospitalar para emergências médicas durante sua permanência na universidade anfitriã.

4. PRAZO E DURAÇÃO DO CONTRATO

- 4.1 Este contrato específico será assinado em duas vias de igual teor em versão espanhola e inglesa. Ambas as versões deste documento terão igual validade. Cada universidade reterá uma cópia de cada versão do documento.
- 4.2 Este Contrato entrará em vigor após sua passagem pelas autoridades envolvidas e assinado por seus representantes legais, pelo prazo de 5 (cinco) anos.

nscrito em:	
Universidad Nacional Mayor	Universidade Federal
de San Marcos	do Rio Grande - FURG
Dra. Jeri Gloria Ramón Ruffner de Vega	Dr. Danilo Giroldo
Rectora	Reitor